

# الهيئة الطبية الدولية- غزة

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات  
للسنة المالية المنتهية في 31 كانون اول 2023

حزيران 2024

## المحتويات

3	تقرير مدقق الحسابات المستقل.....
5	قائمة المركز المالي.....
6	قائمة الانشطة والتغيرات في صافي الموجودات.....
7	قائمة التدفقات النقدية.....
8	إيضاحات حول القوائم المالية.....

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى الهيئة الطبية الدولية- غزة

### الرأي

لقد دققنا القوائم المالية للهيئة الطبية الدولية والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2023 وقائمة الأنشطة و التغييرات في صافي الموجودات وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والايضاحات حول القوائم المالية وملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للهيئة كما 31 كانون الأول 2023 , وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للسياسات المحاسبية المصرح عنها في إيضاح رقم (2).

### أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقا للمعايير الدولية التدقيق، إن مسؤولياتنا وفقا لهذه المعايير مفصلة في تقريرنا ضمن فقرة مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن الهيئة وفقا لقواعد السلوك للمحاسبين المهنيين الصادرة عن المعايير الدولية للسلوك المهني للمحاسبين، كما التزمنا بمسؤولياتنا المهنية الأخرى وفقا لمتطلبات قواعد السلوك المهني للمجلس. في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساسا لإبداء الرأي.

### مسؤولية الإدارة والمكتب الرئيسي عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقا للسياسات المحاسبية المصرح عنها في إيضاح رقم (2)، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلية الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

كما أن الإدارة مسؤولة، عند إعداد القوائم المالية، عن تقييم قدرة الهيئة على الاستمرار في أعمالها مستقبلا كمنشأة مستمرة والإفصاح، إذا تطلب الأمر ذلك، عن الأمور المتعلقة بالاستمرارية وإعداد القوائم المالية وفقا لمبدأ الاستمرارية، إلا إذا كانت نية الإدارة تصفية الهيئة أو إيقاف عملياتها أو عند عدم وجود أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

إن المكتب الرئيسي المسؤول عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية.

### مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى ولكنه ليس ضمانا أن التدقيق الذي يجري وفقا للمعايير الدولية للتدقيق سيكشف دائما خطأ جوهريا عند وجوده. إن الأخطاء قد

تحدث نتيجة لاحتياال أو خطأ ، ويتم اعتبارها جوهرية إذا كانت، منفردة أو مجتمعة، يمكن ان يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية.

إننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على الشك المهني كجزء من التدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، وكذلك نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء الناتجة عن احتياال أو خطأ، وتصميم إجراءات تدقيق مناسبة تستجيب لهذه المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة وتوفير أساسا لإبداء الرأي. إن خطر عدم اكتشاف خطأ جوهرى ناتج عن احتياال يفوق ذلك الناتج عن خطأ ، لما قد يتضمنه الاحتياال من تواطؤ وتزوير وحذف متعمد وتأكيدات غير صحيحة أو تجاوز لأنظمة الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلية ذي الصلة بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة حسب الظروف وليس بهدف ابداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية.
- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية والايضاحات التي قامت بها الإدارة.
- التحقق من ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، التوصل إلى نتيجة حول ما إذا كان هناك شك جوهرى مرتبط بأحداث أو ظروف قد تثير شكوك كبيرة حول قدرة الهيئة على الاستمرار. وإذا ما توصلنا الى نتيجة بأن هنالك شك جوهرى، فعلىنا الإشارة في تقرير التدقيق إلى إيضاحات القوائم المالية ذات الصلة، أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإيضاحات غير كافية. إن نتائج التدقيق تعتمد على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار الهيئة في اعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام للقوائم المالية وهيكلها ومحتواها بما في ذلك الإيضاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بطريقة تحقق العرض العادل.

بي دي او للمحاسبة والتدقيق والخدمات الضريبية

نبيل محمود زيدان

مدقق حسابات قانوني

رخصة رقم 2005/110

26 حزيران 2024

قائمة المركز المالي

2022	2023	إيضاحات	الموجودات
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
19,012	4,797	3	الموجودات المتداولة المدفوعات المقدمة وأرصدة مدينة اخرى
998	80,068	4	النقد وأرصدة لدى البنوك
<b>20,010</b>	<b>84,865</b>		مجموع الموجودات المتداولة
<b>20,010</b>	<b>84,865</b>		مجموع الموجودات
			<u>المكتب الرئيسي و المطلوبات</u>
			المكتب الرئيسي
(834,624)	(305,199)	5	حساب المركز الرئيسي
			المطلوبات
193,539	289,497	6	مخصص منافع تعويض نهاية خدمة الموظفين
661,095	100,567	7	ذمم دائنة و أرصدة اخرى
<b>854,634</b>	<b>390,064</b>		مجموع المطلوبات
<b>20,010</b>	<b>84,865</b>		مجموع المكتب الرئيسي والمطلوبات

قائمة الأنشطة والتغيرات في صافي الموجودات

2022 دولار أمريكي	2023 دولار أمريكي	إيضاحات	<u>الإيرادات</u>
5,515,980	4,718,768		المحول من المكتب الرئيسي
			<u>المصاريف</u>
1,649,238	2,080,511	8	الرواتب والمصاريف المتعلقة بها
234,780	186,745	9	مصاريف المكاتب وبيوت الضيافة والمخازن
101,541	70,629		مصاريف النقل والمواصلات
43,565	34,950		مصاريف سيارات
3,558,194	1,390,915		مصاريف البرامج والأنشطة
23,964	23,616		اتعاب مهنية وقانونية
24,133	23,157		اتصالات و تكاليف اخرى
83,091	31,983	10	مصاريف تشغيل أخرى
155,645	346,837	11	مصاريف رأس مالية
<u>5,874,151</u>	<u>4,189,343</u>		
<u>(358,171)</u>	<u>529,425</u>		فائض (العجز) في الإيرادات عن المصروفات للسنة

قائمة التدفقات النقدية

2022 دولار أمريكي	2023 دولار أمريكي	
		<b>أنشطة التشغيل:</b>
(358,171)	529,425	فائض (عجز) الإيرادات على المصروفات ل السنة
		<b>تعديلات:</b>
128,742	118,420	مخصص تعويض نهاية الخدمة
<b>(229,429)</b>	<b>647,845</b>	
		<b>التغير في رأس المال العامل:</b>
25,059	14,215	المدفوعات المقدمة وأرصدة مدينة أخرى
203,909	(560,528)	ذمم دائنة و أرصدة أخرى
-	(22,462)	نهاية الخدمة مدفوعة
<b>(461)</b>	<b>79,070</b>	<b>صافي النقد (المستخدم في) من أنشطة التشغيل</b>
		<b>زيادة (نقص) في النقد والارصدة لدى البنوك خلال السنة</b>
(461)	79,070	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
1,459	998	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة
<b>998</b>	<b>80,068</b>	

## إيضاحات حول القوائم المالية

### إيضاح رقم (1) عام

تأسست الهيئة الطبية الدولية في عام 1984 في الولايات المتحدة الأمريكية من قبل مجموعة متطوعة من أطباء وممرضين وهي رابطة خاصة وتطوعية وغير سياسية ولا تستند إلى الطائفية في عملها. قامت الهيئة بإنشاء فرع لها في مدينة غزة وسُجل لدى وزارة الداخلية في 21 تشرين الأول 2007 تحت رقم (QR-0072-F) وفقاً لقانون المنظمات الأهلية رقم (1) لسنة 2000. تقدم الهيئة الطبية الدولية الدعم للاحتياجات الصحية والطبية للفلسطينيين الذين يعيشون في قطاع غزة والضفة الغربية والمجتمعات والأخرى المعرضة للخطر في المنطقة.

### إيضاح رقم (2) السياسات المحاسبية

#### 2.1 أسس الإعداد

يتم الاعتراف بالايادات عند تلقيها و المصروفات عند تكبدها.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.

تم إعداد القوائم المالية بالدولار الأمريكي والذي يمثل عملة الأساس للهيئة.

#### المصاريف الرأسمالية

تتضمن المصاريف الرأسمالية الموجودات الثابتة والتي سجلت كمصاريف في تاريخ شرائها.

#### ذمم دائنة و مبالغ مستحقة

يتم اثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع او الخدمات المستلمة سواء تمت او لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

#### مخصص منافع نهاية خدمة الموظفين المحليين

يتم احتساب مخصص نهاية الخدمة للموظفين المحليين وفقاً لقانون العمل الساري في فلسطين والسياسات الداخلية للهيئة على أساس راتب شهر عن كل سنة خدمة.

#### ضريبة الدخل

تعتبر الهيئة مؤسسة غير هادفة للربح و بالتالي فانها غير خاضعة لضريبة الدخل.

## العملات الأجنبية

يعتبر الدولار الأمريكي العملة الوظيفية للهيئة. تستخدم الهيئة متوسط سعر الصرف خلال الشهر لتسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأخرى.

صافي فروقات العملة الناتج عن تقلبات الأسعار يتم تسجيله في قائمة الأنشطة والتغيرات في صافي الموجودات كزيادة أو تخفيض في المصاريف.

### إيضاح (3) المدفوعات المقدمة وأرصدة مدينة أخرى

2022	2023	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
16,574	3,500	مصاريف مدفوعة مقدما
2,211	1,297	مستحق من الموظفين
227	-	أرصدة مدينة أخرى
<b>19,012</b>	<b>4,797</b>	

### إيضاح (4) النقد والأرصدة لدى البنوك

2022	2023	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
39	27,310	نقد لدى البنك- شيكل اسرائيلي
676	52,682	نقد لدى البنك- دولار أمريكي
74	67	صندوق التثنية- شيكل اسرائيلي
209	9	صندوق التثنية- دولار أمريكي
<b>998</b>	<b>80,068</b>	

### إيضاح (5) حساب المركز الرئيسي

2022	2023	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(476,453)	(834,624)	الرصيد في بداية السنة
(5,874,151)	(4,189,343)	المصاريف
5,515,980	4,718,768	نقد تم تحويله من حساب المكتب الرئيسي
<b>(834,624)</b>	<b>(305,199)</b>	الرصيد في نهاية السنة

### إيضاح (6) مخصص تعويض نهاية خدمة الموظفين

2022	2023	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
64,797	193,539	الرصيد في بداية السنة
128,742	118,420	إضافات
-	(22,462)	دفعات
<b>193,539</b>	<b>289,497</b>	الرصيد في نهاية السنة

ايضاح (7) ذم دانئة و أرصدة اخرى

2022	2023	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
159,458	1,173	رواتب مستحقة
364,134	64,188	مصاريؑ مستحقة
125,550	8,500	مصاريؑ مستحقة للشركاء
11,953	26,706	أرصدة دانئة أخرى
<b>661,095</b>	<b>100,567</b>	

ايضاح (8) الرواتب والمصاريؑ المتعلقة بها

2022	2023	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1,395,430	1,718,533	رواتب - موظفين محليين
6,665	2,451	موظفين مؤقنين
247,143	359,527	منافع الموظفين المحليين
<b>1,649,238</b>	<b>2,080,511</b>	

ايضاح (9) مصاريؑ المكاتب و بيوت الضيافة والمخازن

2022	2023	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
197,775	147,572	مصاريؑ المكاتب و بيوت الضيافة والمخازن
34,126	39,173	مصاريؑ تشغيلية أخرى
2,879	-	مصاريؑ أمنية
<b>234,780</b>	<b>186,745</b>	

ايضاح (10) مصاريؑ تشغيل اخرى

2022	2023	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
13,304	2,629	مطبوعات و قرطاسية
40,249	13,794	عمولات بنكية و فروع و قات عملة
1,715	3,539	مصاريؑ تأمين
21,112	-	بناء قدرات الموظفين
6,711	12,021	أخرى
<b>83,091</b>	<b>31,983</b>	

## إيضاح (11) مصاريف رأسمالية

2022	2023	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
44,878	233	الأثاث والتجهيزات
110,767	588	حواسيب و طابعات
-	344,580	معدات طبية
-	1,436	معدات أخرى
<b>155,645</b>	<b>346,837</b>	

## إيضاح (12) القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة التي يمكن بموجبها تبادل أصل أو تسوية التزام بين أطراف كل منهم لديه الرغبة في التبادل.

تشمل الأدوات المالية الموجودة المالية والمطلوبات المالية. تشمل الموجودات المالية المستحق من جهات مانحة الموجودات المتداولة الأخرى وتشمل المطلوبات المالية الذمم الدائنة وبعض المطلوبات المتداولة الأخرى. لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

## إيضاح (13) إدارة المخاطر

إن المخاطر الأساسية التي تؤثر على عمليات الهيئة هي مخاطر السيولة ومخاطر العملات الأجنبية تقوم إدارة الهيئة بمراجعة والموافقة على سياسات إدارة هذه المخاطر والتي تتلخص بما يلي:

### • مخاطر السيولة

تحد الهيئة من مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ بالنقد الكافي المحول من المكتب الرئيسي لتسديد مطلوباتها المتداولة وتمويل أنشطتها التشغيلية.

### • مخاطر العملة

تخضع الهيئة الطبية الدولية للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية في السياق العادي لأعمالها. لم تقم الهيئة بإجراء معاملات مهمة بعملة أخرى غير الدولار الأمريكي خلال العام.

### • مخاطر معدل الفائدة

مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تقلب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة في السوق. تخضع الهيئة الطبية الدولية لتقلبات الفائدة المصنفة على التزاماتها التي تحمل فائدة ، بما في ذلك السحب على المكشوف والقروض لأجل (إن وجدت).

### • مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر فشل أحد الأطراف في الوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر خسارة مالية. تسعى الهيئة الطبية الدولية إلى إدارة مخاطر الائتمان الخاصة بها فيما يتعلق بالعملاء من خلال وضع حد ائتماني للعملاء الأفراد ومنظمي الرحلات وعن طريق مراقبة الذمم المدينة القائمة. في قائمة المركز المالي، لم تحدد الإدارة تركيزات جوهرياً لمخاطر الائتمان.

### • عوامل المخاطر الأخرى

يقع مقر الهيئة الطبية الدولية في غزة ، فلسطين وتعمل في منطقة سياسية واقتصادية عالية المخاطر، مما قد يزيد من المخاطر التشغيلية للهيئة الطبية الدولية وبالتالي قد يؤثر على عمل الهيئة بشكل سلبي.

• كشف بالمشاريع المنفذة للسنة المالية 2023

	<u>USAID Project</u> U.S. \$	<u>BHA 4407 Project</u> U.S. \$	<u>BHA 4676 Project</u> U.S. \$	<u>Shefa 4516 Project</u> U.S. \$	<u>Private Fund</u> U.S. \$	<u>Total</u> U.S. \$
<b><u>Expenses</u></b>						
Salaries and related expenses	79,664	912,726	152,091	874,158	61,872	2,080,511
Building costs	9,561	98,180	12,517	64,488	1,999	186,745
Travel and Transpiration	2,205	39,508	2,612	17,580	8,724	70,629
Vehicle Costs	2,116	21,354	3,010	8,099	371	34,950
Program Activities	197,554	771,188	312,085	92,139	17,949	1,390,915
Professional Fees	5,637	9,407	1,172	5,407	1,993	23,616
Communication Expenses	895	11,903	1,822	8,449	88	23,157
Other Operating Expenses	5,003	21,050	2,599	2,799	532	31,983
Capital expenditures	344,813	416	-	1,608	-	346,837
<b>Total</b>	<b>647,448</b>	<b>1,885,732</b>	<b>487,908</b>	<b>1,074,727</b>	<b>93,528</b>	<b>4,189,343</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية